

# Solidarietà con L'AMERICA LATINA

LETTERA 2018

## "PROGETTI" CHE DIVENTANO PROIETTILI

Nel 2015, in Brasile, sono 135 gli appartenenti alle popolazioni indigene uccise da sicari al soldo delle imprese agricole o minerarie. Sono 118 nel 2016. Aspettiamo i dati per il 2017. Del 1 gennaio 2018 è la notizia dell'uccisione del professor Marcondes Namblá Hokleng indigeno Laklänö nella zona litorale dello stato di Santa Catarina, impegnato per l'educazione, i diritti e la sostenibilità ambientale contro troppi progetti di "sviluppo" che stanno devastando il Brasile. (fonte: [www.cimi.org.br](http://www.cimi.org.br)). "Projectos" per lo più di spoliazione e sfruttamento e che si trasformano troppo spesso in "projectiles". Nel 2017 sono stati 32 gli indigeni attivisti e difensori dei diritti umani e della terra uccisi solo nell'Ovest della Colombia. Molti di più se si calcola tutta la Colombia, seconda solo al Brasile per popolazione indigena uccisa nel 2017 (fonte: [blogs/elspectador.com](http://blogs/elspectador.com)). Lo smantellamento dei gruppi guerriglieri all'interno del così chiamato "Processo di pace" vede la ricostituzione di gruppi violenti di paramilitari, spesso al soldo di imprese di costruzione (strade, dighe, oleodotti) o di sfruttamento della terra o del suolo. In Perù il 19 aprile del 2018 viene uccisa con cinque proiettili al petto, in pieno giorno, Olivia Arevalo Lomas,

insegnante e leader del popolo Shipibo Konibo che vive lungo il fiume Ucayali. Aveva difeso i diritti culturali e ambientali della sua gente. È l'ultima di decine e decine di leaders e membri di comunità indigene peruviane uccisi in massacri di gruppo, repressioni di proteste o uccisioni "chirurgiche". Progetti nazionali e transnazionali stanno infatti devastando la foresta amazzonica peruviana "venduta" dallo Stato per sostenere il supposto nuovo piano di sviluppo del Paese. Nel Sud Est messicano, in Chiapas, dove accompagniamo esperienze di economia comunitaria indigena, sono ripresi assalti, intimidazioni e violenze di ogni tipo contro la popolazione locale: obiettivo sempre lo stesso, la terra e le sue risorse.

### È sempre la stessa storia

"In America del Sud è sempre la stessa storia. Cambiano i nomi, cambia il paese e cambiano le ragioni, ma ciò che rimane invariato è sempre lo stesso: gli indigeni non sono al sicuro. Gli interessi economici che caratterizzano il continente sono troppi: il processo di isolamento e annientamento perpetrato durante i secoli a loro discapito non può e non deve fermarsi. A chi afferma che generalizzare non sia mai completamente corretto, io

rispondo che queste popolazioni sono l'eccezione alla regola. Ciò è talmente vero, che anche nei quattro criteri stilati dall'ONU è legalmente "indigeno" chi, tra le altre cose, ha "subito esperienza di marginalizzazione e espropriazione della terra attualmente o nel passato." (F. M. Cricchio in [www.unimondo.org](http://www.unimondo.org)) L'uccisione è spesso l'ultimo atto di una pressione violenta e di una espoliazione continua che porta alla morte per malnutrizione bambini e anziani e al suicidio molti adolescenti e giovani senza contare le minacce, le percosse e gli sfollamenti forzati di interi villaggi. Non è semplicemente una lotta tra gruppi di persone e aziende con interessi specifici su alcune terre e i loro legittimi abitanti. È uno scontro più profondo, culturale, ecologico ed epocale. È lo scontro tra modelli di vita basati sull'accaparramento e la massimizzazione del profitto di alcuni e stili e filosofie di vita basate sul rispetto dell'ambiente e della convivenza locale e globale. Modelli antitetici e irriducibili, non comunicanti.

### Non basta più solo parlarne...

Pagine Web di organizzazioni indigene, di Ong, di Agenzie di Stampa indipendenti battono una dopo l'altra notizie ignorate dal *mainstream* globale. Gruppi di appoggio e sostenitori animano campagne di solidarietà, diffondono informazioni, organizzano incontri, cercano di tenere alta l'attenzione... ma tutto questo raggiunge i vicini, gli appassionati, le persone impegnate. Così non basta più parlarne. Neanche fare rete tra chi sta dentro queste questioni. D'altra parte non bisogna smettere di fare tutte queste cose. Ma come andare oltre? È la sfida che ci poniamo come S.A.L. per questo 2018 e per il 2019 che si avvicina.

Alessandro e Yesenia, Cristiano, Daniela, Elisabetta, Francesco, Loredana, Lorenzo, Luca, Marco e Samuela



# QUILOMBO

La sede operativa del S.A.L.

Via Cesare Baronio, 61  
00179 Roma (MA "Furio Camillo")

QUILOMBO, nelle antiche lingue Bantu dell'Africa occidentale, significava zona di **sosta e riposo per le popolazioni nomadi**. In Brasile, nel XVI secolo, gli schiavi neri che fuggivano dai loro padroni, la usarono per chiamare i villaggi nascosti nelle foreste dove riuscirono a vivere liberi, dove sperimentarono forme di democrazia e di partecipazione interculturale e interreligiosa con bianchi e indigeni, dove cercarono **nuove forme di convivenza sociale ed economica**. Vorremmo così condividere la nostra sede con le diverse realtà latinoamericane di Roma come le comunità di migranti, vorremmo anche che la sede fosse un luogo "a servizio" di iniziative interculturali, di sostegno sociale e culturale a forme eque e alternative di convivenza plurale.



+39 349 1417080  
+39 347 5730360



info@saldelatierra.org



www.saldelatierra.org



Ofrecemos un servicio de **orientación psicológica** gratuito a personas, familias migrantes y parejas de diferente nacionalidad (parejas mixtas) para ayudarles a superar dificultades como:

- choque cultural
- conflictos de pareja
- conflictos con los hijos
- problemas con familiares y parientes
- inserción escolar y laboral
- marginación y aislamiento social
- soledad, tristeza, ansiedad, confusión, miedo a lo desconocido, inadaptación socio-familiar, etc.

#### Servicio de Orientación Psicológica (individual y familiar)

Via Cesare Baronio, 61 - 00179 Roma (MA "Furio Camillo")

**Martes y Miércoles** de las 15:00 a las 17:00 horas

**Se recibe con cita previa • El servicio es gratuito**

*El miércoles por la tarde de las 17:00 a las 19.00 se realizan grupos de auto/mutua-ayuda*

#### Para informaciones

Lic. Leticia Marín, *Psicóloga* - cell. 328 5759351

Lic. Sofia Ibarra, *Psicóloga* - cell. 347 9975129

Realizzato con il contributo della **Fondazione Haiku Lugano**

## A SCUOLA INSIEME

### L'offerta formativa del S.A.L. per le scuole



S.A.L. propone percorsi di formazione per Istituti Scolastici di diverso ordine e grado semi-strutturati e pensati per essere adattati alla diversità dei contesti e dei destinatari (bambini, ragazzi, giovani, programmi scolastici, ecc.). Utilizziamo una metodologia basata sull'apprendimento cooperativo e sulla pedagogia dinamica ed esperienziale. L'obiettivo è che studenti e docenti sperimentino l'attenzione al mondo e l'osservazione della realtà, elaborino e vivano percorsi di analisi

e lettura critica, progettino e promuovano in chiave dialogica azioni responsabili e solidali. Gli itinerari proposti sono formati da un minimo di 3 ad un massimo di 6 incontri interattivi. Riteniamo di dover progettare e costruire insieme tali percorsi, ben conoscendo la capacità, la competenza e le risorse di tanti docenti e studenti oltre alla loro grande creatività e generosità. È pertanto possibile organizzare insieme molti itinerari.

Le principali tematiche che possiamo affrontare riguardano:

- Ambiente e beni comuni
- Diritti dei bambini e degli adolescenti
- Diritti dei popoli indigeni
- Diritti e protagonismo delle donne
- Diritti umani e legalità
- Economia e commercio equo e solidale
- Intercultura
- Solidarietà internazionale
- Storia, geografia e cultura dell'America Latina

Altre tematiche possono esse concordate con i dirigenti scolastici, i docenti e i responsabili della formazione, tenendo presente i PTOF, i programmi annuali e i curricula didattici. Per ulteriori approfondimenti sui percorsi, obiettivi, metodologie e materiali didattici, rimandiamo al nostro sito internet **www.saldelatierra.org** sezione **Progetto Scuole**.

# Un regalo a sostegno della cultura, della dignità e del cambiamento

## DI PERSONE E POPOLI DELL'AMERICA LATINA

*"Abbiamo iniziato a lavorare ed a produrre campioni con ritagli di tela che recuperavamo dalle fabbriche, ma il problema maggiore era il fatto di non trovare chi acquistasse la nostra produzione.*

*Fin dall'inizio abbiamo avuto problemi, abbiamo ricevuto minacce da un'industria locale. Sebbene i nostri prodotti fossero di buona qualità, all'inizio non avevamo una grande varietà di articoli; gli ordini erano pochi; però organizzandoci con SER.CO.BA. abbiamo sviluppato creatività, produzione e mercato.*

*È da sottolineare che questo laboratorio costituisce un'alternativa di lavoro per le donne del paese, con scarsa o nessuna formazione scolare che possono esprimere così la loro creatività su carta e tela" (Testimonianza di una artigiana del Laboratorio di confe-*

*zione di SER.CO.BA. - San Salvador). Una semplice testimonianza di quello che rappresenta il lavoro artigianale, degno e creativo per molte persone in America Latina (e nel*

*mondo): **sviluppo, cultura e resistenza.** Per questo come S.A.L. sosteniamo direttamente e indirettamente la dinamica del Commercio Equo & Solidale: molti dei progetti che accompagniamo in America Latina promuovono piccole cooperative di artigiani o di produttori agricoli che poi diffondono il frutto del loro lavoro nel circuito del CE&S. Si tratta di artigianato ma anche di piccole produzioni alimentari come il caffè. Molti dei loro prodotti, dal caffè Tatawelo agli oggetti d'artigianato in legno, ceramica, stoffa, tessuto, lana e semi naturali possono essere trovati nella nostra sede e possono diventare un'idea solidale per **BOMBONIERE**, per **NATALE** o per **REGALI** in occasione di eventi lieti e ricorrenze di amici, familiari, colleghi e insegnanti dei nostri figli. Un regalo che è molto di più di un semplice oggetto: è il sostegno a percorsi di cambiamento e difesa della cultura e dignità delle persone e delle comunità.*



## PRE-FINANZIAMENTO CAFFÈ TATAWELO




In cosa consiste? Il pre-finanziamento consente alle persone che vogliono sostenere il progetto di acquistare in anticipo, con il 25% di sconto, un certo numero di pacchetti di caffè. È una forma che da ai produttori le risorse finanziarie necessarie alla raccolta e alla lavorazione del caffè e offre, attualmente, la possibilità di far fronte alla piaga della "Roya", muffa diffusa a causa del cambiamento climatico. Ogni anno proporremo la campagna di pre-finanziamento nei mesi di gennaio-febbraio. Se sei interessato a partecipare come singolo, come GAS, come gruppo di colleghi o famiglie, contattaci: [info@saldelatierra.org](mailto:info@saldelatierra.org)



# PROGETTI IN A

**Ogni progetto è un ponte di solidarietà, un evento di comunicazione, un'esperienza di rete!**



I progetti che sosteniamo continuano a rappresentare per la nostra Associazione un **ponte di solidarietà** con le comunità e la società civile latinoamericana e una nostra collaborazione ai cammini di giustizia e di pace dei popoli di questo subcontinente. **“Collaborare” significa “lavorare insieme”**, per questo è importante per noi capire cosa favorisce una maggiore partecipazione dei soggetti comunitari sia in contesto latinoamericano che nelle reti solidali attivate nella nostra città. Accompagnare la reale **autonomia delle realtà locali** e la sostenibilità delle loro iniziative significa peraltro sostenere progetti piccoli, praticabili, gestiti autonomamente dai nostri amici e partner in America Latina. È poi importante **la relazione umana e professionale** con i referenti dei progetti e le loro comunità, relazione che cerchiamo di curare con i nostri viaggi estivi e attraverso l'accoglienza di ospiti e delegazioni in Italia. Vedrete così che i piccoli progetti che sosteniamo grazie alle nostre iniziative e alla vostra solidarietà sono:

1. **PROGETTI COMUNITARI**, in cui sia presente una comunità locale attiva che partecipi al progetto, che si confronti stabilmente con la nostra Associazione e che condivida decisioni di bilancio e di gestione dei finanziamenti attraverso un organo di partecipazione.

2. **PROGETTI SOSTENIBILI**, che generino un percorso di liberazione delle comunità e attivino capacità di un finanziamento diversificato con dinamiche creative di reperimento di fondi locali o con il coinvolgimento di istituzioni locali.

3. **PROGETTI CO-FINANZIATI**, in cui il contributo del S.A.L. sia solo una parte del contributo richiesto, e la realtà locale possa contare su una rete formale o informale di sostenitori che aiutino e condividano complessivamente

le finalità e del progetto.

Molti inoltre sono i progetti che abbiamo sostenuto in questi anni che il S.A.L. prevede di accompagnare nel 2018 con nuove modalità di sostegno economico: pensiamo alla ricerca e alla partecipazione a bandi per progetti di educazione e promozione della salute, e forme diverse di sostegno alla produzione per progetti di economia solidale.

Rimane per noi importante **viaggiare e visitare le realtà locali**, come strumento privilegiato per incontrare le comunità, collaborare insieme, conoscere e dividerne problemi e sogni. In questi ultimi anni non abbiamo mai smesso di farlo ma forse c'è bisogno di investire ancora più tempo e risorse in questa dimensione. Stiamo cercando di vedere come aiutare più persone, soprattutto giovani, ad “incontrare” davvero la storia reale di tante realtà, gruppi e persone della società civile latinoamericana.

# MERICA LATINA

## BRASILE

### CASA VIHDA

**Luogo:** Salvador, Stato di Bahia

**Organizzazione responsabile:** IBCM - Instituto Beneficente Conceição Macedo

**Settore:** Promozione della salute, reinserimento sociale

**Beneficiari:** circa 75 bambini che convivono con il problema HIV/AIDS

**Contributo S.A.L. annuale:** € 3.000

*“Casa Vihda” è un centro diurno dell’Istituto Beneficente Conceição Macedo, che nasce nel 1989 con l’obiettivo di accompagnare e sostenere la vita e lo studio di alcuni bambini della periferia di Salvador de Bahia che hanno contratto il virus HIV o che convivono con questa infermità nel loro contesto familiare. Attua inoltre percorsi di assistenza alle rispettive famiglie, che si trovano in forte stato di povertà, attraverso gruppi di convivenza, laboratori di generazione del reddito, servizi di orientamento ed aiuti concreti per le necessità più urgenti. S.A.L. sostiene un mese di spese correnti per il sostegno psicologico, scolastico e nutrizionale.*

**Per conoscere IBCM** <http://instituicaoconceicaoomacedo.blogspot.it>



## Colombia

### A SCUOLA DI DIGNITÀ

**Progetto di formazione integrale e protagonismo di bambini, bambine e adolescenti lavoratori**

**Luogo:** Bogotá, quartiere di Patio Bonito

**Organizzazione responsabile:** Fondazione “Pequeño Trabajador”

**Settore:** Educazione

**Beneficiari:** 90 bambini, bambine e adolescenti lavoratori

**Contributo S.A.L. annuale:** € 5.000 (diviso tra il finanziamento dell’attività di sostegno scolastico e quello relativo alla micro impresa di carta riciclata e tipografia)

*Il progetto ha l’obiettivo di sostenere e promuovere le capacità di iniziativa economica e la formazione di bambini e ragazzi lavoratori, figli di rifugiati, che collaborano all’economia familiare e cercano di completare gli studi, in un contesto periferico di violenza ed esclusione sociale. La Fondazione “Pequeño Trabajador” ha attivato da anni un sistema di sostegno scolastico ed educativo a bambini e adolescenti lavoratori e promuove le loro piccole imprese di lavoro alternativo alla povertà e allo sfruttamento. Il biglietto che accompagna da anni la nostra iniziativa pasquale di Uova di Cioccolato Solidali è realizzato da due loro micro-imprese: una di carta riciclata e l’altra di tipografia.*

**Per conoscere la Fondazione “Pequeño Trabajador”**

<https://www.facebook.com/PROYECTPT>

### ESCUELA VIAJERA – SCUOLA VIAGGIANTE

**Educazione, accompagnamento scolastico, promozione dei diritti ed economia alternativa**

**Luogo:** Bogotá, Municipio di Bosa e Municipio di Soacha

**Organizzazione responsabile:** Fondazione “Escuela Viajera”

**Settore:** Educazione, Economia solidale

**Beneficiari:** 110 bambini e bambine dai 5 ai 17 anni, in situazione di esclusione per povertà e violenza; 15 donne (scelte tra i nuclei familiari dei bambini)

**Contributo S.A.L. annuale:** € 5.000

*La “Escuela Viajera” è un’esperienza in movimento e di animazione di strada. Ha come sua principale attività il lavoro educativo, l’accompagnamento scolastico e la promozione sociale di bambine e adolescenti in situazioni di vulnerabilità dovute al conflitto armato o alla povertà estrema che vivono nelle zone di periferia di Bogotá. Accanto a questa attività viene svolto un servizio di animazione e promozione delle loro famiglie attraverso laboratori artigianali produttivi e momenti di formazione per adulti per il riscatto della cultura, dell’economia alternativa e della dignità delle classi popolari.*

**Per conoscere Escuela Viajera**

<http://escuelaviajeraencolombia.blogspot.it>

# PROGETTI IN A

## EL SALVADOR

### LA CASA DEL ESTUDIANTE DE ACCIÓN Y VIDA

**Luogo:** Cacaopera, Dipartimento di Morazán  
**Organizzazione responsabile:** Asociación Juvenil Acción Y Vida in collaborazione con Fundación Hermano Mercedes Ruiz (FUNDAHMER).  
**Settore:** Educazione, animazione sociale giovanile  
**Beneficiari:** 300 giovani dai 14 ai 30 anni.  
**Contributo S.A.L. annuale:** Progetto presentato all'8x1000 Chiesa Valdese

*Acción Y Vida è un'associazione di giovani nata per promuovere il protagonismo delle nuove generazioni in El Salvador, oltre la violenza e la disoccupazione dilagante. Sorta all'interno del lavoro di animazione con le Comunità di Base e sostenuta dalla Fondazione Hermano Mercedes Ruiz, sta cercando di coordinare e promuovere diversi gruppi giovanili nei dipartimenti di San Salvador, La Libertad e Morazán. Dal 2016 hanno deciso di aprire uno spazio di incontro, studio e animazione nella cittadina di Cacaopera in Morazán, zona particolarmente segnata dalla povertà estrema. S.A.L. sostiene questa esperienza coraggiosa finanziando alcune delle spese vive della "Casa del Estudiante" che tra l'altro è portata avanti in rete con altre iniziative e associazioni del territorio.*

#### Per conoscere Acción Y Vida

[www.facebook.com/ACCION-Y-VIDA-195720197137484/](http://www.facebook.com/ACCION-Y-VIDA-195720197137484/)



### BORSE DI STUDIO PER GIOVANI E RAGAZZI

**delle comunità Los Naranjos, Las Mesas e Sacacoyo.**  
*In collaborazione con il gruppo di appoggio della Bottega CEES "Ujamaa"*

**Luogo:** Los Naranjos, Las Mesas e Sacacoyo, Dipartimento La Libertad.  
**Organizzazione responsabile:** Fundación Hermano Mercedes Ruiz (FUNDAHMER).  
**Settore:** Educazione.  
**Beneficiari:** 4 adolescenti e giovani.  
**Finanziamento previsto per il 2018:** € 5.300

*S.A.L. accompagna il Comité de Becas di FUNDAHMER sostenuto anche dalla Bottega "Ujamaa" di Roma. Un Comité de Becas (comitato per le borse di studio) è una piccola organizzazione partecipativa che accompagna i ragazzi di varie comunità nel loro accesso allo studio. Il progetto prevede una **borsa di studio annuale** di circa € 550 per le Scuole Superiori e di € 980 per gli studi universitari, che copre il costo di acquisto dei libri, i trasporti, l'immatricolazione e parte delle spese di alloggio presso un centro urbano diverso dalla comunità rurale di residenza dello studente. Nella quota, un 15% ca. del finanziamento sostiene le attività di formazione e l'accompagnamento al Comitato di giovani che FUNDAHMER realizza nelle tre comunità.*

**Per conoscere FUNDAHMER** <http://www.fundahmer.org.sv>

### UNO SCUOLABUS PER "LOS NARANJOS"

**Luogo:** Comunità "Los Naranjos", Dipartimento La Libertad.  
**Organizzazione responsabile:** Fundación Hermano Mercedes Ruiz (FUNDAHMER).  
**Settore:** Educazione.  
**Beneficiari:** 15 bambini e ragazzi della comunità.  
**Contributo S.A.L. per il 2018:** € 1.800

*S.A.L. sostiene "Los Naranjos", comunità rurale ad economia di sussistenza prevalentemente agricola, segnata dall'isolamento, dalle conseguenze del cambio climatico e della siccità degli ultimi anni. Una parte importante di loro si è dovuta allontanare dal luogo dove viveva andando ad occupare la zona periferica del vicino Municipio di San José de Villanueva. Il sostegno garantisce per un anno il trasporto giornaliero con un minibus e quindi la continuità scolastica dei circa 15 bambini e ragazzi in età scolare presso la struttura educativa più vicina, nel centro di San José de Villanueva.*

# MERICA LATINA



## SER.CO.BA. Servizio alle Comunità di Base

**Luogo:** Dipartimenti di Chalatenango e Cabañas  
**Organizzazione responsabile:** Servizio alle Comunità di Base (SER.CO.BA.)  
**Settore:** Economia solidale, difesa dei beni comuni  
**Beneficiari:** Comunità rurali nei Dipartimenti di Chalatenango e Cabañas  
**Contributo S.A.L. annuale:** sostegno alla produzione attraverso l'acquisto e la promozione dell'artigianato realizzato dalle cooperative di uomini e donne delle comunità e la diffusione dell'Agenda Latinoamericana a Roma i cui proventi sono versati a favore dell'Associazione SER.CO.BA.

*L'obiettivo generale del progetto è favorire la consapevolezza delle radici culturali e della memoria contadina delle comunità rurali salvadoregne riscattando le proprie tradizioni e trovando uno sbocco economico che possa permettere di rimanere nel paese. In particolar modo si intende lavorare per il recupero di pratiche e saperi agricoli ancestrali nella conservazione di sementi tradizionali e nel sostegno di forme di vita e lavoro comunitarie. L'appoggio a forme di microimprese comunitarie può infatti dare sollievo anche economico alle realtà rurali ed evitare così l'attuale forte continua emigrazione. Altro obiettivo è quello della formazione, sia per le comunità che per l'equipe di SER.CO.BA. al fine di rafforzare le capacità istituzionali, di relazione internazionale e di lavoro di rete per la difesa dei beni ambientali. Il lavoro di Ser.Co.Ba. ha infatti come principio: educare, coscientizzare e organizzare perché le persone delle comunità siano protagoniste del loro futuro e partecipino alla costruzione di un nuovo Salvador e di un mondo più umano, giusto e fraterno.*

**Per conoscere SER.CO.BA.** <http://sercoba.blogspot.it>

## MESSICO

### SOVRANITÀ ALIMENTARE E CURA DELLA MADRE TERRA

nelle comunità indigene e contadine del Chiapas

**Luogo:** Comunità di Tumbala, Candelaria El Alto, San Francisco, San Juan Cancuc (Chiapas).  
**Organizzazione responsabile:** DESMI A.C. (*Desarrollo Económico y Social de los Mexicanos Indígenas*).  
**Settore:** Economia, Diritti popoli indigeni  
**Beneficiari:** 178 famiglie, circa 1.700 persone  
**Finanziamento previsto per il 2018:** € 12.100  
Progetto finanziato dall'8x100 della Chiesa Valdese

*Circa 20 anni fa iniziò la collaborazione tra Desmi e S.A.L. nel sostegno a progetti di Cooperazione internazionale ed esperienze di micro-credito e sviluppo comunitario agricolo e sanitario delle comunità indigene. Nel 2015 abbiamo riattivato la collaborazione "per la vita di quelle comunità indigene del Chiapas che si impegnano a costruire un mondo differente e possibile per tutte e tutti. Sono loro che ci motivano e rafforzano la nostra speranza". Scopo del Progetto è l'accompagnamento e la formazione nell'adozione di pratiche agro-ecologiche e veterinarie che sappiano fondere in modo virtuoso l'esperienza indigena millenaria e le nuove scoperte della scienza ecobiologica.*

**Per conoscere DESMI** [www.desmi.org](http://www.desmi.org)

### SVILUPPO AGROECOLOGICO EN LOS ALTOS

per il rafforzamento dell'economia delle comunità indigene zapatiste.

**Luogo:** Municipio di Altamirano (Chiapas).  
**Organizzazione co-responsabile:** DESMI A.C. (*Desarrollo Económico y Social de los Mexicanos Indígenas*).  
**Settore:** Economia, Diritti popoli indigeni  
**Beneficiari:** Comunità del IV Caracol Zapatista  
**Finanziamento previsto per il 2018:** € 2.800

*In Messico le tecniche utilizzate per l'allevamento del bestiame (ormoni, erbicida, fertilizzanti chimici, ecc.) stanno provocando danni ambientali, contaminando il sottosuolo, le falde acquifere e l'aria. Il progetto ha l'obiettivo di migliorare e incentivare l'allevamento di bestiame mediante percorsi di etnobiologia ed agroecologia, sviluppando e diffondendo tecniche alternative e sostenibili per l'ambiente e per l'economia delle comunità indigene e zapatiste della zona de Los Altos.*

# I CRITERI CHE GUIDANO IL NOSTRO IMPEGNO



## INCONTRO CON LA REALTÀ LATINO AMERICANA

I nostri progetti di promozione, sviluppo e aiuto umanitario nascono dall'incontro, dal dialogo e dalla condivisione con le realtà locali dei Paesi che abbiamo conosciuto nei nostri viaggi. Lo scambio e la condivisione sono la fonte attraverso la quale si individuano, insieme ai nostri referenti locali, esigenze e necessità e si scelgono obiettivi, strategie e scadenze.

## PROTAGONISMO E AUTOGESTIONE LOCALE

I progetti sono pensati, realizzati e gestiti dalle medesime realtà che ricevono i nostri contributi raccolti durante le varie iniziative. Solitamente noi e loro scegliamo un "terzo" referente locale che faccia da garante e da accompagnatore del progetto.

## PREFERENZA PER PROGETTI COMUNITARI

Facciamo particolare attenzione e diamo la precedenza a progetti che sostengano il lavoro collettivo e le dinamiche comunitarie o che educino a questo tipo di esperienza che riteniamo fondamentale per la lotta all'ingiustizia sociale e all'impoverimento.

## INFORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE IN ITALIA

La sensibilizzazione e la formazione nella realtà culturale, sociale e politica nella quale viviamo sono obiettivi fondamentali del nostro lavoro. Cerchiamo di far conoscere e rendere noto tutto ciò che, dell'America Latina, solitamente va perso tra le maglie dell'informazione ufficiale.

## PROTAGONISMO DELLE COMUNITÀ LATINO AMERICANE CHE VIVONO IN ITALIA

Crediamo nei diritti, nella dignità e nel protagonismo dei popoli latinoamericani anche quando vivono insieme a noi nel nostro paese. Per questo spesso progettiamo e realizziamo insieme a loro le nostre iniziative a Roma e in Italia.

## COLLABORAZIONE CON ALTRE REALTÀ

Collaboriamo con altre realtà italiane e straniere che lavorano con e per l'America Latina. Riteniamo utile essere insieme strumento di promozione e pressione nella società civile e portare avanti un'azione politica chiara e concreta sulle questioni ancora aperte della pace, dell'uguale dignità dei popoli, della giustizia sociale ed economica.

*"Ustedes son la sal de la tierra. Y si la sal se vuelve desahrida ¿con que se la puede devolver el sabor? Ya no sirve para nada, si no para echarla a la basura o para que la pise la gente"*

Mt 5.13



Stampato con il contributo dell'8x1000 della Chiesa Valdese

# UN ANNO DI RISPARMI... PER RIPARTIRE PIÙ FORTI!

## Bilancio 2017

Durante lo scorso anno, fino a settembre, abbiamo dovuto realizzare le nostre attività senza finanziamenti esterni, contando solo sulle donazioni dei nostri sostenitori. A Settembre, poi, è potuto ripartire il progetto di orientamento psicologico con il finanziamento di una fondazione privata che ha versato il suo contributo in anticipo. Questa situazione spiega perché da una parte abbiamo risparmiato molto sui costi degli eventi e, dall'altra, abbiamo accumulato un notevole avanzo economico, legato in gran parte al progetto finanziato che sarà in gran parte realizzato in quest'anno, nel 2018. I contributi da privati sono leggermente diminuiti rispetto agli anni scorsi, in parte a causa della minore quantità di Uova di Pasqua Solidali, la nostra principale attività di raccolta fondi, ma si sono comunque mantenuti ad un buon livello, paragonabile ai contributi da altri enti. I contributi ai progetti in America Latina scendono al di sotto dei 30.000, ma aumenteranno sensibilmente nel 2018 grazie all'avanzo economico realizzato nel 2017 ed al finanziamento ottenuto dall'8x1000 della Chiesa Valdese per il progetto in Messico. Quest'anno siamo partiti quindi con una situazione economica solida, ora vogliamo moltiplicare le idee e le energie insieme a tutti voi!

Descrizione	Generale	di cui per Solidarietà Internazionale:	di cui per progetti in Italia:
<b>Raccolta fondi</b>			
Contributi dai sostenitori	<b>50.486</b>	<b>50.486</b>	<b>0</b>
<i>di cui: donazioni</i>	31.384	31.384	0
<i>raccolte pubbliche</i>	11.170	11.170	0
<i>5 per mille 2014</i>	7.932	7.932	0
Contributi da enti	<b>41.758</b>	<b>5.613</b>	<b>36.145</b>
<i>di cui: pubblici</i>	5.845	0	5.845
<i>privati</i>	35.913	5.613	30.300
<b>Totale Proventi</b>	<b>92.244</b>	<b>56.099</b>	<b>36.145</b>
<b>Uso delle risorse</b>			
Contributi a progetti in America Latina	<b>27.515</b>	<b>27.515</b>	<b>0</b>
Costi operativi	<b>32.247</b>	<b>22.622</b>	<b>9.625</b>
<i>di cui: attività ed eventi</i>	11.593	11.501	92
<i>amministrazione</i>	8.097	464	7.633
<i>personale</i>	12.557	10.657	1.900
<b>Totale Costi</b>	<b>59.762</b>	<b>50.137</b>	<b>9.625</b>
Avanzo (+) / Perdita (-)	<b>+32.482</b>	<b>+5.962</b>	<b>+26.520</b>

Bilancio provvisorio



## DONA IL 5x1000 AL S.A.L.

Al momento della dichiarazione dei redditi puoi donare il 5 X 1000 delle tue imposte al S.A.L. mettendo la tua firma nel riquadro dedicato alle Onlus e scrivendo il nostro codice fiscale **97183960588**

Non ti costerà nulla, sono tasse che pagheresti comunque, ma potrai sostenere i nostri progetti in America Latina.

## PER CONTRIBUTI ECONOMICI

- Dalla tua banca, con un bonifico a favore del nostro conto presso **BANCA POPOLARE ETICA**  
**IBAN IT 91 F 05018 03200 000011102225**

- Alla posta, con un versamento a favore del c.c.p. n° **25848698** intestato all'Associazione S.A.L. onlus